

The Administrative Discipline

Discipline is the group of procedures that the state performs in order to establish order in the society. The state issues the legal rules which draw the borders between order and the personal freedom. Discipline is legislative if the legislator puts the laws that organize the general freedom. It can be judicial if the judge punishes those who commit crimes.

الانضباط الإداري

الانضباط هو مجموعة الإجراءات التي تقوم بها الدولة من أجل إرساء النظام في المجتمع. تصدر الدولة القواعد القانونية التي ترسم الحدود بين النظام والحرية الشخصية. يكون الانضباط تشريعيًا إذا وضع المشرع القوانين التي تنظم الحرية العامة. يمكن أن يكون قضائيًا إذا كان القاضي يعاقب أولئك الذين يرتكبون الجرائم.

Discipline can also be administrative when the administration limits the personal freedom in order to impose security in the society. It punishes those who commit any immoral behavior in the street, in a magazine or in the cinema. A person may be punished if he publishes or sells pictures or books that do not respect the morals of our society. This is the business of the general administrative discipline. As for the special administrative discipline, it takes care of the health of the society, the transportation problems, the protection of animals.....

يمكن أن يكون الانضباط أيضًا إداريًا عندما تحد الإدارة من الحرية الشخصية من أجل فرض الأمن في المجتمع. ويعاقب من يرتكب أي سلوك غير أخلاقي في الشارع أو في مجلة أو في السينما. قد يعاقب الشخص إذا نشر أو باع صورًا أو كتبًا لا تحترم أخلاق مجتمعنا. هذا هو عمل النظام الإداري العام. أما الانضباط الإداري الخاص فهو يهتم بصحة المجتمع ومشكلات النقل وحماية الحيوانات.....

There is a difference between administrative discipline and judicial discipline. Judicial discipline punishes bad people after they commit crimes. Administrative discipline watches the behavior of the citizens to secure the general interest of the society. The administrative discipline tries to prevent any misbehavior before it takes place. The judicial discipline tries to punish people after they misbehave.

هناك فرق بين الانضباط الإداري والانضباط القضائي. التأديب القضائي يعاقب السيئين بعد ارتكابهم للجرائم. الانضباط الإداري يراقب سلوك المواطنين لضمان المصلحة العامة للمجتمع.

يحاول الانضباط الإداري منع أي سوء سلوك قبل حدوثه. يحاول النظام القضائي معاقبة الناس بعد أن يسيئوا التصرف.

The administrative discipline includes three things: public security, public peacefulness and public health. The administration should protect people from diseases and epidemics and should spread vaccination. In Iraq, the central government is responsible for protecting the public system. Sometimes it uses force by itself. Sometimes it sends a person who misbehaves to the court

يشتمل النظام الإداري على ثلاثة أمور: الأمن العام ، والسكينة العامة ، والصحة العامة. يجب على الإدارة حماية الناس من الأمراض والأوبئة ويجب أن تنشر التطعيم. في العراق ، الحكومة المركزية مسؤولة عن حماية النظام العام. في بعض الأحيان تستخدم القوة من تلقاء نفسها. في بعض الأحيان يرسل الشخص الذي يسيء التصرف إلى المحكمة

However, there should be the correct balance between the duty of the administration to secure the general interest of the society and its respect to the personal freedom of every individual. In the past, the French administrative judiciary said that freedom is the rule and using the police authorities is the exception.

ومع ذلك ، يجب أن يكون هناك توازن صحيح بين واجب الإدارة لتأمين المصلحة العامة للمجتمع واحترامها للحرية الشخصية لكل فرد. وكان القضاء الإداري الفرنسي قال في السابق ان الحرية هي القاعدة والاستثناء من استخدام سلطات الشرطة

Nowadays, people believe that each of them is as important as the other. The balance between them is necessary. There should be enough constitutional texts that guarantee public freedom. Citizens should have the right to express their political opinions and their religious feelings. The administration should not use its authority to hurt the citizens. When it punishes a citizen, it should have enough legal reasons.

في الوقت الحاضر ، يعتقد الناس أن كل واحد منهم لا يقل أهمية عن الآخر. التوازن بينهما ضروري. يجب أن تكون هناك نصوص دستورية كافية تضمن الحرية العامة. يجب أن يكون للمواطنين الحق في التعبير عن آرائهم السياسية ومشاعرهم الدينية. لا ينبغي للإدارة أن تستخدم سلطتها لإيذاء المواطنين. عندما تعاقب مواطنًا ، يجب أن تكون لها أسباب قانونية كافية.

The central administration should But in exceptional cases like war, epidemics and economic crises, the administration is allowed to impose certain restrictions on the personal freedom. As soon as the situation becomes normal again, restrictions should be lifted.

يجب على الإدارة المركزية لكن في حالات استثنائية مثل الحرب والأوبئة والأزمات الاقتصادية ، يُسمح للإدارة بفرض قيود معينة على الحرية الشخصية. بمجرد أن يصبح الوضع طبيعياً مرة أخرى ، يجب رفع القيود.